

# ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

## INTERCURE 200 BUFF PART A

### Розділ 1. Ідентифікація хімічного продукту і компанії

GHS ідентифікатор речовини : INTERCURE 200 BUFF PART A  
Код продукту : EPA213

Відповідні ідентифіковані застосування речовини або суміші й застосування, рекомендовані проти

| Визначені застосування                 |         |
|--|---------|
| Професійний нанесення покриттів і фарб |         |
| Використання проти поради              | Причина |
| Всі Інший Використання                 |         |

Детальна інформація про постачальника : International Farg AB  
Holmedalen 3  
Aspereds Industriomrade  
SE-424 22 Angered  
Sweden  
Tel: +46 (0) 31 928500 Fax: +46 (0) 31 928530

Номер телефону екстреного зв'язку (з годинами роботи) : +46 8 33 12 31  
Національний консультативний орган/Токсикологічний центр (Виключно для використання медичними працівниками.) : 8-10-1-202-625-3333 / 8-10-1-202-784-4660  
адреса електронної пошти особи відповідальної за цей Паспорт Безпеки : sdsfellinguk@akzonobel.com

International Paint Ltd (Ukraine), 5 Solnechnaya Str, Odessa, Ukraine  
Tel: +380 482 346308 / 347417 Fax: +380 482 346 307

### Розділ 2. Ідентифікація ризиків

Класифікація речовини або суміші : ГОРЮЧІ РІДИНИ - Категорія 3  
ЇДКЕ УРАЖЕННЯ/ПОДРАЗНЕННЯ ШКІРИ - Категорія 2  
ВАЖКІ ТРАВМИ ОЧЕЙ/ПОДРАЗНЕННЯ ОЧЕЙ - Категорія 1  
ЧУТЛИВІСТЬ ШКІРИ - Категорія 1  
СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ПОВТОРЮВАНИЙ ВПЛИВ) (органи слуху) - Категорія 2  
НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ГОСТРА) - Категорія 2  
НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ТРИВАЛА) - Категорія 2

Дата видання/Дата перегляду : 30/05/2017  
Версія : 3

## Розділ 2. Ідентифікація ризиків

### GHS елементи позначення

#### Піктограми небезпеки



#### Сигнальне слово

: Небезпека

#### Визначення небезпеки

: Горюча рідина та випари.  
Викликає важкі травми очей.  
Спричиняє подразнення шкіри.  
Може викликати алергічну шкіряну реакцію.  
Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі. (органи слуху)  
Токсичне для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.

### Виклад правил безпеки

#### Запобігання

: Надягайте захисні рукавички. Надягайте захист для очей або обличчя. Не допускати контакту з джерелами тепла, гарячими поверхнями, іскрами, відкритим полум'ям та іншими займистими джерелами. Не палити. Використовувати вибухозахищене електричне, вентиляційне, освітлювальне та транспортне обладнання. Використовувати тільки іскрозахищені інструменти. Вживати заходи проти статичної електрики. Тримати контейнер щільно закритим. Запобігайте викиду в навколишнє середовище. Не вдихати випари. Ретельно вимити руки після роботи. Забруднений робочий одяг не дозволяється виносити з робочого місця.

#### Відповідь

: Зберіть виток. Зверніться до лікаря, якщо ви відчуваєте себе погано. ПРИ КОНТАКТІ ЗІ ШКІРОЮ (або волоссям): Негайно зняти весь забруднений одяг. Промийте шкіру водою або під душем. ПРИ КОНТАКТІ ЗІ ШКІРОЮ: Промийте водою з милом. Зняти забруднений одяг та промити перед повторним використанням. При подразненні шкіри або висипі: Зверніться до лікаря. ПРИ ПОТРАПЛЯННІ В ОЧІ: Обережно промийте водою декілька хвилин. Зніміть контактні лінзи, при їх наявності та якщо їх легко зняти. Продовжуйте промивання. Негайно зателефонуйте в ТОКСИКОЛОГІЧНИЙ ЦЕНТР або до лікаря.

#### Зберігання

: Зберігати в місці з гарною вентиляцією. Тримати в холоді.

#### Утилізація

: Утилізуйте вміст у відповідності до всіх місцевих, регіональних, державних та міжнародних нормативних вимог.

#### Елементи супровідної етикетки

: Надівайте відповідний респіратор, якщо вентиляція незадовільна.

#### Інші ризики, які не класифіковані

: Жоден невідомий.

## Розділ 3. Склад/інформація про інгредієнти

#### Речовина/суміш

: Суміш

| Назва складника             | % вагових | CAS номер | Класифікація   |
|-----------------------------|-----------|-----------|--|
| xylene                      | ≤10       | 1330-20-7 | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2A, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Asp. Tox. 1, H304 |
| trizinc bis(orthophosphate) | ≤10       | 7779-90-0 | Aquatic Acute 1, H400  |

## Розділ 3. Склад/інформація про інгредієнти

|   |      |            |  |
|---|------|------------|--|
| reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin   | ≤10  | 25068-38-6 | Aquatic Chronic 1, H410<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2A, H319<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411   |
| Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether   | ≤10  | 28064-14-4 | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2A, H319<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411  |
| Phenol, 4,4'-(1-methylethylidene)bis-, polymer with 2,2'-[(1-methylethylidene)bis(4,1-phenyleneoxymethylene)]bis[oxirane] | ≤5   | 25036-25-3 | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2A, H319<br>Skin Sens. 1, H317   |
| 1-methoxy-2-propanol  | ≤5   | 107-98-2   | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H336  |
| butan-1-ol  | ≤5   | 71-36-3    | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H302<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>STOT SE 3, H335<br>STOT SE 3, H336  |
| ethylbenzene  | ≤2.4 | 100-41-4   | Flam. Liq. 2, H225<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2A, H319<br>STOT SE 3, H335<br>STOT RE 2, H373 (органи слуху)<br>Asp. Tox. 1, H304 |
| zinc oxide  | ≤0.3 | 1314-13-2  | Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410   |

Немає ніяких інгредієнтів, які в межах поточного знання постачальника і у вживаних концентраціях класифіковані як небезпечні для здоров'я або навколишнього середовища і відтепер вимагають повідомлення у цьому розділі.

Професійні обмеження експозиції, якщо такі є, перераховані в Розділі 8.

## Розділ 4. Заходи першої допомоги

### Опис необхідних заходів першої допомоги

- Потрапляння в очі** : Терміново пройдіть медичний огляд. Звернетесь в токсикологічний центр або до лікаря. Негайно промийте очі великою кількістю води, час-від-часу піднімаючи верхню та нижню повіки. Перевірте та видаліть усі контактні лінзи. Продовжуйте промивання, принаймні, 10 хвилин. Хімічні опіки повинні негайно бути оброблені лікарем.
- Вдихання** : Терміново пройдіть медичний огляд. Звернетесь в токсикологічний центр або до лікаря. Перенесіть постраждалого на свіже повітря та забезпечте комфортне дихання. Якщо є підозра, що все ще зберігаються випари, рятувальник повинен надягти відповідну маску або автономний дихальний апарат. Якщо не дихає, якщо дихає нерегулярно або при зупинці дихання, кваліфікованому персоналу зробити штучне дихання або дати кисень. Це може бути небезпечним для людини, що надає першу допомогу штучним диханням рот-в-рот. Якщо непритомний, покладіть його у безпечне положення та негайно зверніться по медичну допомогу. Тримайте на відкритому повітрі.

## Розділ 4. Заходи першої допомоги

- Послабте тісний одяг, такий як комірць, краватку, ремінь або корсет.
- Контакт зі шкірою** : Терміново пройдіть медичний огляд. Звернетесь в токсикологічний центр або до лікаря. Промийте водою з милом. Зніміть забруднені одяг та взуття. Перед зняттям ретельно вимийте водою забруднений одяг або надівайте рукавиці. Продовжуйте промивання, принаймні, 10 хвилин. Хімічні опіки повинні негайно бути оброблені лікарем. Якщо є будь-які скарги або симптоми, уникайте подальшого впливу. Мийте одяг перед повторним використанням. Ретельно почистіть взуття перед наступним використанням.
- Приймання всередину** : Терміново пройдіть медичний огляд. Звернетесь в токсикологічний центр або до лікаря. Промити рот водою. Зняти протези при їх наявності. Перенесіть постраждалого на свіже повітря та забезпечте комфортне дихання. Якщо проковтнуто речовину та постраждала особа при тямі дайте їй трохи попити води. Зупинити, якщо людина, що зазнала впливу, почуває себе погано, тому що блювота може бути небезпечною. Не викликайте блювання, якщо медичний персонал прямо не вкаже на це. При проковтуванні, голову треба тримати низько, щоб блювотні маси не потрапили у легені. Хімічні опіки повинні негайно бути оброблені лікарем. Нічого не кладіть в рот непритомній особі. Якщо непритомний, покладіть його у безпечне положення та негайно зверніться по медичну допомогу. Тримайте на відкритому повітрі. Послабте тісний одяг, такий як комірць, краватку, ремінь або корсет.

### Найбільш важливі симптоми/ефекти, гострі і відкладені

#### Потенційний гострий вплив на здоров'я

- Потрапляння в очі** : Викликає важкі травми очей.
- Вдихання** : Може виділяти газ, пару або пил, який є дуже подразливим та їдким для дихальної системи.
- Контакт зі шкірою** : Спричиняє подразнення шкіри. Може викликати алергічну шкіряну реакцію.
- Приймання всередину** : Подразнювач для рота, глотки та шлунку.

#### Знаки/симптоми надмірного впливу

- Потрапляння в очі** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
біль  
полив  
почервоніння
- Вдихання** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
головний біль  
дрімота/втома  
запаморочення/втрата орієнтації  
м'язова слабкість  
втрата пам'яті
- Контакт зі шкірою** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
біль або подразнення  
почервоніння  
може спричинити утворення пухирів
- Приймання всередину** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
болі у животі

### Потрібно позначити безпосередню медичну допомогу і спеціальне лікування, якщо необхідно

- Примітки для лікаря** : Забезпечити симптоматичне лікування. Якщо було проковтнуто або вдихнуто велику кількість, негайно зверніться до фахівця з лікування отруєнь.
- Специфічні лікування** : Не потребує специфічного лікування.
- Захист осіб, які надають першу допомогу** : Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Якщо є підозра, що все ще зберігаються випари, рятувальник повинен надягти відповідну маску або автономний дихальний апарат. Це може бути небезпечним для людини, що надає першу допомогу штучним диханням рот-в-рот. Перед зняттям ретельно вимийте водою забруднений одяг або надівайте рукавиці.

## Розділ 4. Заходи першої допомоги

Дивись токсикологічну інформацію (розділ 11)

## Розділ 5. Протипожежні дії

### Засоби гасіння

**Придатні засоби гасіння пожежі** : Використовуйте сухі хімічні речовини, CO<sub>2</sub>, бризки води (туман) або піну.

**Непридатні засоби гасіння пожежі** : Не використовуйте водомет.

**Специфічні ризики, що є результатом хімічних речовин** : Горюча рідина та випари. У вогні або при нагріванні, відбудеться підвищення тиску й контейнер може розірватися, що може призвести до вибуху. Виливи в каналізацію можуть призводити до пожежі або небезпеки вибуху. Цей матеріал токсичний для водної флори і фауни з довготривалими ефектами. Пожежну воду забруднену цим матеріалом потрібно локалізувати та запобігти її потрапляння в будь-які водотоки, колектори та каналізацію.

**Небезпечні продукти термального розкладу** : Продукти розкладу можуть включати наступні речовини:  
 диоксид вуглецю  
 монооксид вуглецю  
 оксиди фосфору  
 оксид/оксиди металу

**Спеціальні захисні заходи для пожежних** : У випадку пожежі, швидко обмежте доступ до місця, вивівши усіх людей подалі від місця інциденту. Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Перемістити контейнери із зони вогню, якщо це можна зробити без ризику. Використовуйте водорозбризувач для бризки води, щоб контейнери, які зазнали впливу вогню, залишалися прохолодними.

**Спеціальне захисне обладнання для вогнеборців** : Пожежні повинні носити відповідне захисне спорядження та автономні дихальні апарати із закритою маскою в режимі надлишкового тиску.

## Розділ 6. Заходи при випадковому виділенні

### Індивідуальні запобіжні засоби, засоби індивідуального захисту і порядок дій у випадку виникнення надзвичайної ситуації

**Для неаварійного персоналу** : Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Евакуюйте оточуючі приміщення. Не допускайте входу персоналу без необхідності або незахищеного. Не торкайтеся та не ходіть через розлитий матеріал. Перекрити усі джерела запалення. Не палити, не користуватися освітлювальними патронами та вогнем у небезпечній зоні. Не вдихайте пару або туман. Забезпечте належну вентиляцію. Надівайте відповідний респіратор, якщо вентиляція незадовільна. Надягніть належне особове захисне спорядження.

**Для персоналу по ліквідації аварій** : Якщо для ліквідації витоків потрібен спеціальний одяг, візьміть до відома інформацію з розділу 8 щодо придатних і непридатних матеріалів. Звернетесь також до інформації "Для неаварійного персоналу".

**Заходи безпеки для збереження довкілля** : Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоків та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією. Повідомте відповідні органи, якщо продуктом спричинено забруднення довкілля (колекторів, водних шляхів, ґрунту або повітря). Матеріал, забруднюючі воду. Може бути шкідливим для довкілля у випадку виходу у великій кількості. Зберіть виток.

### Методи і матеріали для локалізації та прибирання

## Розділ 6. Заходи при випадковому виділенні

- Невелике пролиття або протікання** : Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Використовуйте інструменти, що не утворюють іскор, і вибухозахищене обладнання. Якщо розчиняється в воді - розбавити водою та зібрати ганчіркою. Або, а також якщо не розчиняється в воді - абсорбувати інертним сухим матеріалом та помістити у відповідний контейнер для відходів. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів.
- Великий розлив** : Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Використовуйте інструменти, що не утворюють іскор, і вибухозахищене обладнання. Підходити до виливу з навітряної сторони. Уникайте попадання у каналізацію, водостоки, цокольні приміщення та обмежені зони. Мити витоки на установці з водоочищення або поводитись, як вказано нижче. Зберіть вилив за допомогою негорючого, адсорбуючого матеріалу, наприклад, піску, землі, вермікуліту або кізельгуру й помістіть у контейнер для утилізації згідно місцевих норм (дивись Розділ 13). Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів. Забруднений адсорбуючий матеріал може становити таку ж загрозу як розлитий продукт. Примітка: дивись Розділ 1 для інформації про контакт у разі надзвичайної ситуації і Розділ 13 для утилізації відходів.

## Розділ 7. Транспортування і зберігання

### Правила безпеки для безпечного поводження

- Захисні заходи** : Вдягніть відповідне спорядження для захисту персоналу (дивись розділ 8). Особи, які мали в минулому проблеми з подразливістю шкіри, не повинні залучатися до будь-яких процесів із застосуванням даного продукту. Не торкайтеся очей або шкіри або одягу. Не вдихайте пару або туман. Не ковтати. Запобігайте викиду в навколишнє середовище. Використовуйте тільки з адекватною вентиляцією. Надівайте відповідний респіратор, якщо вентиляція незадовільна. Не заходьте у склади та закриті зони без відповідної вентиляції. Тримати в оригінальному контейнері або в відповідному іншому виготовленому з сумісних матеріалів, якщо не використовується тримати щільно закритим. Зберігати та використовувати подалі від тепла, іскріння, відкритого полум'я та будь-якого іншого джерела займання. Застосовуйте вибухозахищене електричне (вентилююче, освітлювальне та транспортувальне) обладнання. Використовувати тільки іскрозахищені інструменти. Вживайте запобіжних заходів проти електростатичних розрядів. Порожні контейнери містять залишки продукту та можуть бути небезпечними. Не використовуйте контейнер повторно. Сухе піско-шліфування, кисневе різання та/або зварювання сухого шару фарби призведе до підняття пилу та/або небезпечної кури. Скрізь де можливо застосовуйте вологе піско-шліфування. Якщо за допомогою встановлення витяжної вентиляції не можливо подолати запилення, слід застосовувати захисне обладнання.
- Загальні рекомендації із промислової гігієни** : У місцях де розвантажуються, зберігається та обробляється речовина має бути заборонено вживання їжі, напоїв та паління. Працівники повинні вимити руки і обличчя перед їдою, питтям і палінням. Перш ніж входити в зону приймання їжі, зніміть забруднений одяг і захисне спорядження. Додаткові відомості по заходах гігієни наведені також у розділі 8.
- Умови для безпечного зберігання, включаючи будь-які несумісності** : Зберігати у відповідності з місцевими регуляторними нормами. Зберігати в окремій і схваленій області. Зберігати в оригінальному контейнері, захищеному від прямого сонячного світла в сухій, прохолодній і добре вентильованій зоні подалі від несумісних матеріалів (дивись Розділ 10) харчових продуктів і напоїв. Зберігати закритим. Усуньте усі джерела займання. Пара важча за повітря і може розповсюджуватися уздовж підлоги. Зберігати окремо від окислювачів. Тримати контейнер щільно закритим та запечатаним до готовності до використання. Контейнери, які були відкриті, повинні бути акуратно закриті та утримуватися у відповідному положенні для запобігання виливів. Не зберігайте в немаркованих контейнерах. Використовуйте відповідні засоби локалізації, щоб уникнути екологічного забруднення.

## Розділ 8. Контроль впливу/захист персоналу

### Параметри регулювання

#### Контроль впливів на робочому місці

| Назва складника      | Межі впливу  |
|----------------------|--|
| xylene               | <b>РО МинЗдраСоц ПДК (Російська Федерація, 9/2011).</b><br>TWA: 50 mg/m <sup>3</sup> 8 години. Форма: vapor and/or gases<br>CEIL: 150 mg/m <sup>3</sup> Форма: vapor and/or gases  |
| 1-methoxy-2-propanol | <b>ACGIH TLV (Сполучені Штати, 3/2015).</b><br>STEL: 369 mg/m <sup>3</sup> 15 хвилин.<br>STEL: 100 ppm 15 хвилин.<br>TWA: 184 mg/m <sup>3</sup> 8 години.<br>TWA: 50 ppm 8 години. |
| butan-1-ol           | <b>РО МинЗдраСоц ПДК (Російська Федерація, 9/2011).</b><br>TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> 8 години. Форма: vapor and/or gases<br>CEIL: 30 mg/m <sup>3</sup> Форма: vapor and/or gases   |
| ethylbenzene         | <b>РО МинЗдраСоц ПДК (Російська Федерація, 9/2011).</b><br>TWA: 50 mg/m <sup>3</sup> 8 години. Форма: vapor and/or gases<br>CEIL: 150 mg/m <sup>3</sup> Форма: vapor and/or gases  |
| zinc oxide           | <b>РО МинЗдраСоц ПДК (Російська Федерація, 9/2011).</b><br>TWA: 0.5 mg/m <sup>3</sup> 8 години. Форма: Aerosol<br>CEIL: 1.5 mg/m <sup>3</sup> Форма: Aerosol                       |

**Відповідне автоматичне керування** : Використовуйте тільки з адекватною вентиляцією. Використовуйте герметизоване приміщення, місцеву витяжну вентиляцію або інші методи інженерного контролю для підтримання рівнів впливу працівника до забруднювачів, що містяться у повітрі, нижчі за рекомендовані або передбачені законом границі. Технічний контроль вимагає тримати концентрацію газу, пари або пилу нижче вибухонебезпечних рівнів. Використовуйте вибухозахищене вентиляційне обладнання.

**Контроль впливу на довкілля** : Викиди з вентиляції або працюючого технологічного устаткування повинні перевірятися на відповідність вимогам законодавства про охорону довкілля. У деяких випадках для зниження забруднення до прийнятних меж можуть бути необхідні димові газо очищувачі, фільтри або інженерні удосконалення до технологічного обладнання.

### Заходи особистого захисту

**Гігієнічні заходи** : Ретельно вимийте руки, передпліччя та обличчя після роботи з хімічними речовинами, перед вживанням їжі, палінням та користуванням туалетом та по закінченні періоду роботи. Мають застосовуватися відповідні технічні засоби для зняття потенційно забрудненого одягу. Забруднений робочий одяг не дозволяється виносити з робочого місця. Прати забруднений одяг перед повторним використанням. Упевніться, що місця для миття очей та аварійні душові знаходяться поблизу робочого місця.

**Захист очей/обличчя** : Потрібно використовувати захисні окуляри, які відповідають схваленому стандарту, коли оцінка ризику указує на необхідність цього з метою уникнення впливу сплесків рідини, туману, газів або пилу. При можливості контакту слід надягати наступне захисне обладнання, якщо оцінка не вказує на більш високий рівень захисту: хімічні окуляри та/або екран для обличчя. При наявності ризику вдихання замість цього може знадобитися протигаз.

## Розділ 8. Контроль впливу/захист персоналу

### Захист шкіри

#### Захист для рук

: Користуйтеся хімічно стійкими рукавицями, що класифіковані за стандартом EN 374: Рукавиці для захисту від хімічних речовин і мікроорганізмів. Для максимального захисту. Рекомендується: Viton® або Нітрильні рукавички. При можливості тривалого або частого повторного контакту рекомендуються рукавиці класу захисту 6 (час проникнення більше 480 хвилин згідно EN 374). Коли очікується лише короткий контакт, рекомендуються рукавиці класу захисту 2 або вище (час проникнення не менше 30 хвилин згідно EN 374). Споживач повинен перевірити, що кінцевий вибір типу рукавичок, вибраних для маніпуляцій з цим продуктом, є найбільш відповідним, і приймає до уваги специфічні умови використання, які включено до оцінки ризику споживача. ПРИМІТКА: Під час вибору конкретних рукавиць для певного застосування й тривалості використання на робочому місці слід також мати на увазі всі відповідні фактори на робочому місці, деякі з котрих, або можливо не всі, можуть бути такими: інші хімічні речовини, з якими можуть поводитися робітники; фізичні вимоги (захист від розрізання/протикання, мінімальне обмеження руху, термічний захист); потенціальні реакції організму на матеріал рукавиць; а також інструкції/специфікації від постачальника рукавиць. Захисні креми можуть допомогти захистити уражені зони шкіри, але повинні застосовуватися одразу після ураження.

#### Захист тіла

: Засоби індивідуального захисту для тіла потрібно вибирати виходячи з завдання, що виконується, і небезпеки, яку воно включає, і мають бути схваленими фахівцем перед операціями з продуктом. При наявності ризику спалаху через розряди статичної електрики надягайте антистатичний захисний одяг. Для найбільшого захисту від статичної електрики одяг повинен мати антистатичну накидку, чоботи та рукавички.

#### Інші засоби захисту шкіри

: Перш ніж приступитися до роботи з даним продуктом, слід вибрати належне взуття й вжити додаткових заходів щодо захисту шкіри відповідно до характеру виконуваних робіт і небезпек, а також одержати дозвіл фахівця.

#### Захист дихальної системи

: Застосовуйте правильно підігнаний, повітроочисний або повітроподаючий респіратор, відповідно до прийнятого стандарту, якщо оцінка ризику вказує на необхідність цього. Респіратор має вибиратися з урахуванням відомих або передбачуваних рівнів експозиції, небезпеки продукту та безпечних термінів роботи у вибраних респіраторах.

## Розділ 9. Фізико-хімічні властивості

### Поява

|   |  |
|---|--|
| Фізичний стан   | : Рідина.  |
| Колір   | : Бежевий.   |
| Запах   | : Розчинник.   |
| Поріг сприйняття запаху                                     | : Не доступний.  |
| pH  | : Не застосовний.  |
| Температура плавлення                                       | : Не доступний.  |
| Точка кипіння   | : Не доступний.  |
| Температура займання  | : Закритий тигель: 27°C (80.6°F)                                 |
| Рівень випаровування  | : Не доступний.  |
| Здатність до займання (тверда речовина, газ)                | : Не доступний.  |
| Нижні та верхні межі вибухонебезпечності (вогнебезпечності) | : Найбільше відоме значення: Нижній: 0.8% Верхній: 6.7% (xylene) |
| Тиск пари   | : Не доступний.  |
| Густина пари  | : Не доступний.  |
| Відносна густина  | : 1.81   |
| Розчинність   | : Не розчиняється в наступних речовинах: холодна вода.           |



## Розділ 9. Фізико-хімічні властивості

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Коефіцієнт розподілу вода/октанол | : Не доступний.   |
| Температура самозаймання          | : Не доступний.   |
| Температура розкладу              | : Не доступний.   |
| В'язкість                         | : Кінематичний (кімнатна температура): 1378 mm <sup>2</sup> /s (1378 cSt) |

## Розділ 10. Стабільність і реакційна здатність

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Реакційна здатність             | : Для цього продукту або його інгредієнтів відсутні специфічні дані випробувань реакційної здатності.   |
| Хімічна стабільність            | : Продукт стійкий.  |
| Імовірність небезпечних реакцій | : За нормальних умов зберігання і використання небезпечні реакції не протікатимуть.   |
| Умови для запобігання           | : Уникайте всіх можливих джерел займання (іскріння або полум'я). Не стискати, не розрізати, не зварювати, не гартувати, не паяти, не свердлити, не подрібнювати та не піддавати контейнери нагріванню, та не наближати до джерел загоряння. |
| Несумісні матеріали             | : Реакційноздатний або несумісний з наступними матеріалами: окислюючи матеріали   |
| Небезпечні продукти розкладу    | : За нормальних умов зберігання і використання небезпечна продукція розпаду не утворюватиметься.  |

## Розділ 11. Токсикологічна інформація

### Інформація з токсикологічних ефектів

#### Гостра токсичність

| Ім'я продукту/інгредієнта      | Результат          | Вид    | Доза        | Вплив    |
|--------------------------------|--------------------|--------|-------------|----------|
| xylene<br>1-methoxy-2-propanol | LD50 Через рот     | Щур    | 4300 mg/kg  | -        |
|                                | LD50 Дермальний    | Кролик | 13 g/kg     | -        |
| butan-1-ol                     | LD50 Через рот     | Щур    | 6600 mg/kg  | -        |
|                                | LC50 Вдихання Пара | Щур    | 24 mg/l     | 4 години |
| ethylbenzene                   | LD50 Дермальний    | Кролик | 3400 mg/kg  | -        |
|                                | LD50 Через рот     | Щур    | 790 mg/kg   | -        |
|                                | LC50 Вдихання Газ. | Кролик | 4000 ppm    | 4 години |
|                                | LD50 Дермальний    | Кролик | 17800 mg/kg | -        |
|                                | LD50 Через рот     | Щур    | 3500 mg/kg  | -        |

#### Подразнення/Ідкість

| Ім'я продукту/інгредієнта                                   | Результат                         | Вид    | Відмітка | Вплив                      | Спостереження |
|---|-----------------------------------|--------|----------|----------------------------|---------------|
| reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin | Очі - Викликає слабке подразнення | Кролик | -        | 100 milligrams             | -             |
|   | Очі - Помірний подразнювач        | Кролик | -        | 24 години<br>20 milligrams | -             |
|   | Очі - Сильний подразнювач         | Кролик | -        | 24 години 5 milligrams     | -             |
|   | Шкіра - Помірний подразнювач      | Кролик | -        | 24 години 500 microliters  | -             |
|   | Шкіра - Сильний подразнювач       | Кролик | -        | 24 години 2 milligrams     | -             |

## Розділ 11. Токсикологічна інформація

|                      |                                    |        |   |                             |   |
|----------------------|------------------------------------|--------|---|-----------------------------|---|
| 1-methoxy-2-propanol | Очі - Викликає слабе подразнення   | Кролик | - | 24 години<br>500 milligrams | - |
| butan-1-ol           | Шкіра - Викликає слабе подразнення | Кролик | - | 500 milligrams              | - |
|                      | Очі - Сильний подразнювач          | Кролик | - | 24 години 2 milligrams      | - |
| ethylbenzene         | Очі - Сильний подразнювач          | Кролик | - | 0.005 Milliliters           | - |
|                      | Шкіра - Помірний подразнювач       | Кролик | - | 24 години 20 milligrams     | - |
| zinc oxide           | Очі - Сильний подразнювач          | Кролик | - | 500 milligrams              | - |
|                      | Шкіра - Викликає слабе подразнення | Кролик | - | 24 години 15 milligrams     | - |
|                      | Очі - Викликає слабе подразнення   | Кролик | - | 24 години 500 milligrams    | - |
|                      | Шкіра - Викликає слабе подразнення | Кролик | - | 24 години 500 milligrams    | - |

### Сенсибілізація

Не доступний.

### Мутагенність

Не доступний.

### Канцерогенність

Не доступний.

### Репродуктивна токсичність

Не доступний.

### Тератогенність

Не доступний.

### Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (одноразовий вплив)

| Назва                | Категорія   | Шлях впливу     | Органи-мішені                                     |
|----------------------|-------------|-----------------|---|
| xylene               | Категорія 3 | Не застосовний. | Подразнення дихальних шляхів                      |
| 1-methoxy-2-propanol | Категорія 3 | Не застосовний. | Наркотичні ефекти                                 |
| butan-1-ol           | Категорія 3 | Не застосовний. | Подразнення дихальних шляхів та Наркотичні ефекти |
| ethylbenzene         | Категорія 3 | Не застосовний. | Подразнення дихальних шляхів                      |

### Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (повторний вплив)

| Назва        | Категорія   | Шлях впливу   | Органи-мішені |
|--------------|-------------|---------------|---------------|
| ethylbenzene | Категорія 2 | Не визначений | органи слуху  |

### Небезпека розвитку аспіраційних ускладнень

| Назва        | Результат  |
|--------------|--|
| xylene       | НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1 |
| ethylbenzene | НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1 |

## Розділ 11. Токсикологічна інформація

**Інформація про вірогідні маршрути впливу** : Не доступний.

### Потенційний гострий вплив на здоров'я

- Потрапляння в очі** : Викликає важкі травми очей.
- Вдихання** : Може виділяти газ, пару або пил, який є дуже подразливим та їдким для дихальної системи.
- Контакт зі шкірою** : Спричиняє подразнення шкіри. Може викликати алергічну шкіряну реакцію.
- Приймання всередину** : Подразнювач для рота, глотки та шлунку.

### Симптоми, що мають відношення до фізичних, хімічних і токсикологічних характеристик

- Потрапляння в очі** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
біль  
полив  
почервоніння
- Вдихання** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
головний біль  
дрімота/втома  
запаморочення/втрата орієнтації  
м'язова слабкість  
втрата пам'яті
- Контакт зі шкірою** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
біль або подразнення  
почервоніння  
може спричинити утворення пухирів
- Приймання всередину** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
болі у животі

### Відкладені і безпосередні ефекти, а також хронічні ефекти від коротко- і довгострокового впливу

#### Короткочасний вплив

- Потенційно негайні прояви** : Не доступний.
- Потенційно відстрочені прояви** : Не доступний.

#### Довгостроковий вплив

- Потенційно негайні прояви** : Не доступний.
- Потенційно відстрочені прояви** : Не доступний.

#### Потенційний хронічний вплив на здоров'я

Не доступний.

- Загальна частина** : Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі. Після сенсibilізації можлива тяжка алергічна реакція у разі повторного впливу при дуже низьких концентраціях.
- Канцерогенність** : Суттєва або критична небезпека не відома.
- Мутагенність** : Суттєва або критична небезпека не відома.
- Тератогенність** : Суттєва або критична небезпека не відома.
- Вади розвитку** : Суттєва або критична небезпека не відома.
- Вплив на фертильність** : Суттєва або критична небезпека не відома.

#### Кількісні міри токсичності

##### Оціночні показники гострої токсичності

## Розділ 11. Токсикологічна інформація

| Шлях           | Значення АТЕ (оцінка гострої токсичності) |
|----------------|---|
| Через рот      | 21205.6 mg/kg                             |
| Дермальний     | 13381.7 mg/kg                             |
| Вдихання (пар) | 111 mg/l                                  |

## Розділ 12. Екологічна інформація

### Токсичність

| Ім'я продукту/інгредієнта   | Результат  | Вид  | Вплив                  |
|-----------------------------|--|--|------------------------|
| xylene                      | Пороговий LC50 8500 µg/l Морська вода                            | Ракоподібні - Palaemonetes pugio   | 48 години              |
|                             | Пороговий LC50 13400 µg/l Прісна вода                            | Риба - Pimephales promelas   | 96 години              |
| trizinc bis(orthophosphate) | Пороговий EC50 1.08 mg/l Прісна вода                             | Дафнія - Daphnia magna   | 48 години              |
|                             | Пороговий IC50 0.136 mg/l  | Водорості - Selenastrum carpicornutum  | 72 години              |
|                             | Пороговий LC50 0.09 mg/l Прісна вода                             | Риба - Oncorhynchus mykiss   | 96 години              |
|                             | Хронічний NOEC 1.08 mg/l Прісна вода                             | Дафнія - Daphnia magna   | 48 години              |
| butan-1-ol                  | Хронічний NOEC 0.036 mg/l Прісна вода                            | Риба - Oncorhynchus mykiss - Дорослий  | 25 днів                |
|                             | Пороговий EC50 1983 до 2072 mg/l Прісна вода                     | Дафнія - Daphnia magna   | 48 години              |
|                             | Пороговий LC50 1910 mg/l Прісна вода                             | Риба - Pimephales promelas - Молодняк (Пташеня з пір'ям, Вилуплений, Відлучений від грудей)              | 96 години              |
| ethylbenzene                | Пороговий EC50 3.6 mg/l Прісна вода                              | Водорості - Pseudokirchneriella subcapitata  | 96 години              |
|                             | Пороговий LC50 18.4 до 25.4 mg/l Прісна вода                     | Дафнія - Daphnia magna - Новонароджений  | 48 години              |
|                             | Пороговий LC50 5.1 до 5.7 mg/l Морська вода                      | Риба - Menidia menidia   | 96 години              |
| zinc oxide                  | Пороговий EC50 0.042 mg/l Прісна вода                            | Водорості - Pseudokirchneriella subcapitata - Фаза експоненціального росту                               | 72 години              |
|                             | Пороговий EC50 1 mg/l Прісна вода                                | Дафнія - Daphnia magna - Новонароджений  | 48 години              |
|                             | Пороговий IC50 0.17 mg/l   | Водорості - Selenastrum carpicornutum  | 72 години              |
|                             | Пороговий LC50 1.1 mg/l<br>Хронічний NOEC 0.017 mg/l Прісна вода | Риба - Oncorhynchus Mykiss<br>Водорості - Pseudokirchneriella subcapitata - Фаза експоненціального росту | 96 години<br>72 години |

### Стійкість і здатність до розкладання

## Розділ 12. Екологічна інформація

| Ім'я продукту/інгредієнта  | Водний період напіввиведення | Фотоліз          | Здатність до біологічного розкладу                          |
|--|------------------------------|------------------|---|
| trizinc bis(orthophosphate)<br>reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin<br>ethylbenzene<br>zinc oxide | -<br>-<br>-<br>-             | -<br>-<br>-<br>- | Не дуже швидко<br>Не дуже швидко<br>Легко<br>Не дуже швидко |

### Біоаккумулятивний потенціал

| Ім'я продукту/інгредієнта   | LogP <sub>ow</sub>   | BCF              | Потенціал          |
|---|----------------------|------------------|--------------------|
| xylene<br>reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin | 3.12<br>2.64 до 3.78 | 8.1 до 25.9<br>- | низький<br>низький |
| 1-methoxy-2-propanol  | <1                   | -                | низький            |
| butan-1-ol  | 1                    | -                | низький            |
| ethylbenzene  | 3.6                  | 15               | низький            |
| zinc oxide  | -                    | 60960            | високий            |

### Рухливість ґрунту

Коефіцієнт розподілу "ґрунт/вода" (K<sub>oc</sub>) : Не доступний.






Інші несприятливі ефекти : Суттєва або критична небезпека не відома.

## Розділ 13. Розгляд шляхів утилізації

**Методи утилізації** : Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Використання цього продукту, розчинів та будь-яких побічних продуктів має весь час бути у відповідності з вимогами захисту навколишнього середовища та нормами поводження з відходами та будь-якими іншими вимогами місцевих органів. Утилізуйте надлишки та непереробні вироби через уповноважених підрядників з утилізації відходів. Відходи не повинні виливатися в каналізацію необробленими, якщо немає повної відповідності з вимогами всіх органів влади у цій сфері повноважень. Упакування, що залишилося, підлягає вторинній переробці. Спалювання або поховання на смітнику може застосовуватися, тільки якщо вторинна переробка нездійснена. Цей матеріал і його контейнер повинні бути утилізовані безпечним шляхом. Обережно поводитися зі спорожненими ємностями, що не очищувалися та не промивалися. Порожні контейнери або вкладиші можуть містити певні залишки продукту. Пари від залишків продукту можуть створювати в ємності надзвичайно вогнебезпечну або вибухову атмосферу. Не розріжте, не паяйте й не подрібнюйте використані ємності, поки вони ретельно не очищені зсередини. Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоку та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією.

## Розділ 14. Транспортна інформація

## Розділ 14. Транспортна інформація

|                                       | ADR/RID  | IMDG   | IATA  |
|---------------------------------------|--|--|---|
| ООН номер                             | UN1263   | UN1263   | UN1263  |
| Найменування ООН при транспортуванні  | PAINT  | PAINT. Забруднювач моря (trizinc bis(orthophosphate), reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin)   | PAINT   |
| Клас(и) небезпеки при транспортуванні | 3<br>                    | 3<br>  | 3<br>                                    |
| Пакувальна група                      | III  | III  | III   |
| Загрози довкіллю                      | Так.   | Так.   | №   |
| Додаткова інформація                  | Маркувальний знак "Екологічно небезпечна речовина" не потрібен при перевезенні в розмірах ≤ 5 л або ≤ 5 кг.<br><br><b>Спеціальні норми</b><br>640 (E)<br><br><b>Тунельний код</b><br>(D/E) | Маркувальний знак "Морський забруднювач" не потрібен при перевезенні в обсягах ≤ 5 л або ≤ 5 кг.   | Маркувальний знак "Екологічно небезпечна речовина" може з'явитися, якщо це необхідно згідно інших транспортних регламентів. |

Група сегрегації по кодексу IMDG : Не застосовний.

Спеціальні попередження для користувача : **Транспортування на території споживача:** завжди транспортувати в закритих контейнерах, у вертикальному положенні та закріпленими. Переконайтеся, що особи які транспортують продукт, знають що робити у випадку аварії або виливу.

## Розділ 15. Регламентуюча інформація

Правові норми з безпеки, здоров'я і охорони навколишнього середовища, специфічні для продукту : Для цього продукту (включаючи його інгредієнти) невідомі специфічні національні та/або регіональні правила.

### Міжнародні норми

#### Хімічні речовини I, II та III класу зі списку Конвенції про заборону хімічної зброї

Не внесений до списку.

#### Монреальський протокол (Додатки А, В, С, Е)

Не внесений до списку.

#### Стокгольмська конвенція по стійких органічних забруднювачах

Не внесений до списку.

#### Роттердамська конвенція про процедуру попередньої обґрунтованої згоди (PIC)

## Розділ 15. Регламентуюча інформація

Не внесений до списку.

### Європейська Економічна Комісія ООН - Орхуський протокол по стійких органічних забруднювачах і важких металах

Не внесений до списку.

## Розділ 16. Інша інформація

### Специфічне кінцеве застосування

| Класифікація  | Специфічне кінцеве застосування     |
|---|-------------------------------------|
| ГОРЮЧІ РІДИНИ - Категорія 3   | На підставі результатів випробувань |
| ЇДКЕ УРАЖЕННЯ/ПОДРАЗНЕННЯ ШКІРИ - Категорія 2   | Метод розрахунку                    |
| ВАЖКІ ТРАВМИ ОЧЕЙ/ПОДРАЗНЕННЯ ОЧЕЙ - Категорія 1  | Метод розрахунку                    |
| ЧУТЛИВІСТЬ ШКІРИ - Категорія 1  | Метод розрахунку                    |
| СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ПОВТОРЮВАНИЙ ВПЛИВ) (органи слуху) - Категорія 2 | Метод розрахунку                    |
| НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ГОСТРА) - Категорія 2                                      | Метод розрахунку                    |
| НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ТРИВАЛА) - Категорія 2                                     | Метод розрахунку                    |

### Історія

Дата друку : 30/05/2017

Дата видання/Дата перегляду : 30/05/2017

Дата попереднього видання : 08/06/2016

Версія : 3

**Ключові скорочення** : ADN = Європейські Положення щодо Міжнародних Перевезень Небезпечних Вантажів Внутрішнім Водним Транспортном  
 ADR = Європейська Угода щодо Міжнародних Дорожніх Перевезень Небезпечних Вантажів  
 ATE = Оцінка Гострої Токсичності  
 BCF = Коефіцієнт Біоконцентрації  
 GHS = Глобальна Гармонізована Система Класифікації та Маркування Хімічних Речовин  
 IATA = Міжнародна Асоціація Повітряного Транспорту  
 IBC = Контейнер Середньої Місткості  
 IMDG = Небезпечні Продукти, що перевозяться Морськими Міжнародними Шляхами  
 LogPow = Логарифм коефіцієнту розподілу октанол-вода  
 MARPOL = Міжнародна Конвенція щодо Запобігання Забрудненню Судів 1973 року із змінами згідно Протоколу 1978 року  
 RID = Положення про Міжнародні Залізничні Перевезення Небезпечних Вантажів  
 UN = Організація Об'єднаних Націй

**Посилання** : Не доступний.

✓ Вказує на інформацію, яка була змінена з часу випуску останньої версії.

### До уваги читача

**ВАЖЛИВА ПРИМІТКА.** Не передбачається, що інформація, наведена в цьому довідковому листку (з урахуванням змін та доповнень, які можуть вноситися час від часу), є вичерпною. Інформація представлена, ґрунтуючись на чесних намірах, та вважається вірною на дату її підготовки. Перевірка актуальності цього довідкового листка перед використанням виробу, до якого він відноситься, є обов'язком користувача.

Перед використанням виробу особи, що використовують інформацію, повинні прийняти своє власне рішення щодо відповідності певного виробу їхнім цілям. У випадку якщо такі цілі виходять за межі конкретно рекомендованих у цього довідковому листку безпеки, користувач використовує виріб на свій

## Розділ 16. Інша інформація

ризик.

**ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ВИРОБНИКА.** Умови, методи та фактори, що впливають на транспортну обробку, зберігання, застосування, використання й утилізацію виробу, перебувають поза контролем та віданням виробника. Тому виробник не бере на себе відповідальність за які б то не було несприятливі явища, які можуть відбутися під час транспортної обробки, зберігання, застосування, використання, неналежного використання або утилізації виробу, і, настільки, наскільки це дозволяється діючим законодавством, виробник у прямій формі знімає із себе відповідальність за які б то не було втрату, збитки та/або витрати, що виникають внаслідок або у зв'язку зі зберіганням, транспортною обробкою, використанням або утилізацією виробу. За безпечне орудування, зберігання, використання й утилізацію несуть відповідальність користувачі. Користувачі повинні дотримуватися всіх діючих законоположень щодо охорони праці та техніки безпеки.

Якщо ми не узгодили протилежне, всі вироби поставляються нами відповідно до наших стандартних комерційних умов, які включають обмеження відповідальності. Будь ласка, не забудьте ознайомитися із цими умовами та/або відповідною угодою, укладеною з компанією AkzoNobel (або її афілійованою компанією залежно від обставин).

© AkzoNobel